



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по международна търговия

2013/0307(COD)

24.1.2014

СТАНОВИЩЕ

на комисията по международна търговия

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и
безопасност на храните

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на
Съвета относно превенцията и управлението на въвеждането и
разпространението на инвазивни чужди видове
(COM(2013) 0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD))

Докладчик по становище: Катрин Биърдър

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Докладчикът приветства дългоочакваното предложение на Комисията за регламент относно превенцията и управлението на въвеждането и разпространението на инвазивни чужди видове с оглед на установяването на правна рамка, която обхваща принципите на превенция, ранно откриване, бързо ликвидиране и дългосрочно управление и контрол. Тези принципи ще гарантират, че безценното биологично разнообразие на Европа ще бъде съхранено за в бъдеще, както и че ЕС е изцяло в състояние да координира действия в тази насока. Прогнозираните 12 000 животински и растителни видове в ЕС, които не се срещат по естествен път, са в резултат на преднамерени и непреднамерени действия.

Споделя становището на Комисията, че силният координиран подход по отношение на управлението и контрола на инвазивни чужди видове е най-добрият начин занапред за гарантиране на защитата на нашето ценно биологично разнообразие и за свеждане до минимум на потенциално опустошителните икономически и екологични щети, които могат да възникнат в следствие на преднамереното и непреднамереното въвеждане на инвазивни чужди видове, като причинените щети и загуба на продукция понастоящем се оценяват на 12 милиарда евро годишно.

Оценява факта, че предложението за регламент обръща допълнително внимание на последиците за околната среда, но също така и на значителното социално и икономическо въздействие, произтичащо от въвеждането на инвазивни чужди видове в ЕС; при все това счита, че съкращаването на списъка на активно наблюдаваните видове до 50 вида е ненужно ограничаващо и в противоречие с глобалния обхват, необходим за действително разрешаване на настоящия проблем, свързан с инвазивните чужди видове. То не е в съответствие с предоставената оценка на въздействието. Следователно разширяването на „видовете“ в таксономична група ще предотврати преминаването от търговия с видове, включени в списъка на ИЧВ, които засягат Съюза, към търговия с подобни видове, които обаче не са включени в рамките на същата таксономична група.

През 2010 г. само в Обединеното кралство законната търговия с домашни любимци и храни беше на стойност 5,9 милиарда британски лири. При все това не всяка търговия е законна, като това предоставя на контрабандата и трафика на застрашени и/или екзотични животни доходоносна възможност, прикрита чрез законни пътища, и я превръща в значителна заплаха за естествената флора и фауна. Изчислено е, че незаконната търговия с видове на дивата флора и фауна е на стойност 7,8 — 10 милиарда щатски долара годишно. Настоящият регламент обръща внимание на възможните последици от законната търговия, но като се има предвид, че черният пазар на дървен материал е изчислен на стойност 7 милиарда долара, а на продукти на рибарството — на стойност 4,2—9,5 милиарда долара, са необходими съпътстващи мерки за гарантиране, че граничното правоприлагане е компетентно за осигуряване на ефективен граничен контрол.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по международна търговия приканва водещата комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) Регламент (ЕО) № 708/2007 на Съвета от 11 юни 2007 г. относно използването в аквакултурите на чуждоземни и неприсъстващи в района видове¹⁴, Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди¹⁵ и Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО¹⁶ на Съвета предвиждат правила относно разрешението за използване на някои чужди видове за специални цели. Използването на някои видове вече е разрешено при тези режими към момента на влизане в сила на тези нови правила, тъй като те не представляват неприемлив риск за околната среда, човешкото здраве и икономиката. С цел да се осигури последователна правна рамка посочените видове следва да бъдат изключени от новите правила.

¹⁴ ОВ L 168, 28.6.2007 г., стр. 1.

¹⁵ ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1.

¹⁶ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1

Изменение

(9) Регламент (ЕО) № 708/2007 на Съвета от 11 юни 2007 г. относно използването в аквакултурите на чуждоземни и неприсъстващи в района видове¹⁴, Регламент (ЕС) № 528/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2012 г. относно предоставянето на пазара и употребата на биоциди¹⁵ и Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО¹⁶ на Съвета предвиждат правила относно разрешението за използване на някои чужди видове за специални цели. Използването на някои видове вече е разрешено при тези режими към момента на влизане в сила на тези нови правила, тъй като те не представляват неприемлив риск за околната среда, **оцеляването на ендемичните видове, човешкото здраве, здравето на животните** и икономиката. С цел да се осигури последователна правна рамка посочените видове следва да бъдат изключени от новите правила.

¹⁴ ОВ L 168, 28.6.2007 г., стр. 1.

¹⁵ ОВ L 167, 27.6.2012 г., стр. 1.

¹⁶ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) С цел да се гарантира, че подгрупата на инвазивните чужди видове, които засягат Съюза, остава пропорционална, списъкът следва да бъде **изготвен в съответствие с постепенното и поетапно прилагане на подход, включващ първоначално определяне на горна граница на броя на инвазивните чужди видове, които засягат Съюза, до 3 % от около 1500 инвазивни чужди видове в Европа** и да обхваща онези видове, които причиняват или е възможно да причинят значителни икономически щети, включително тези, произтичащи от загубата на биологично разнообразие.

Изменение

(10) С цел да се гарантира, че подгрупата на инвазивните чужди видове, които засягат Съюза, остава пропорционална **и отговаря на целта за акцентиране върху превенцията, е от съществено значение списъкът да бъде непрекъснато преразглеждан и актуализиран. Списъкът** следва да бъде **отворен, да признава очаквания брой от 1500 инвазивни чужди видове, срещани понастоящем в Съюза, както и нарастващия процент на инвазия, и следва да включва всички таксономични групи от видове със сходни екологични потребности, за да се предотврати допускането на дерогации във връзка с търговията на видове в Съюза за подобни видове, които обаче не са включени в списъка. Списъкът следва да** обхваща онези видове, които причиняват или е възможно да причинят значителни икономически щети, включително тези, произтичащи от загубата на биологично разнообразие.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Критериите за изготвяне на списък с инвазивните чужди видове, за които се счита, че засягат Съюза, са основен инструмент за прилагането на тези нови правила. Комисията ще **направи всичко възможно, за да** представи на комитета

Изменение

(11) Критериите за изготвяне на списък с инвазивните чужди видове, за които се счита, че засягат Съюза, са основен инструмент за прилагането на тези нови правила. Комисията ще представи на комитета предложение за списък въз

предложение за списък въз основа на посочените критерии в рамките на една година от влизането в сила на настоящия законодателен акт. Критериите следва да включват оценка на риска в съответствие с приложимите разпоредби от *споразуменията* на Световната търговска организация относно въвеждането на търговско ограничение по отношение на видовете.

основа на посочените критерии в рамките на една година от влизането в сила на настоящия законодателен акт. Критериите следва да ***се основават на най-скорошните научни доказателства и да*** включват оценка на риска в съответствие с приложимите разпоредби от ***съответните споразумения*** на Световната търговска организация относно въвеждането на търговско ограничение по отношение на видовете.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

(16) Рисковете и проблемите, свързани с инвазивните чужди видове, представляват трансгранично предизвикателство, което засяга цялата територия на Съюза. Следователно от основно значение е на равнището на Съюза да се приеме забрана за преднамерено въвеждане в Съюза, размножаване, отглеждане, транспортиране, закупуване, продажба, използване, обмен, съхраняване и пускане на свобода на инвазивни чужди видове, които засягат Съюза, за да се гарантира, че са предприети съгласувани действия на цялата територия на ЕС, така че да се избегне нарушаване на вътрешния пазар и да се предотвратят ситуации, при които ефектът от предприемането на действия в една държава членка се спъва от бездействие в друга държава членка.

Изменение

(16) Рисковете и проблемите, свързани с инвазивните чужди видове, представляват трансгранично предизвикателство, което засяга цялата територия на Съюза. Следователно от основно значение е на равнището на Съюза да се приеме забрана за преднамерено въвеждане в Съюза, размножаване, отглеждане, транспортиране, закупуване, продажба, използване, обмен, съхраняване и пускане на свобода на инвазивни чужди видове, които засягат Съюза, за да се гарантира, че са предприети ***навременни и*** съгласувани действия на цялата територия на ЕС, така че да се избегне нарушаване на вътрешния пазар и да се предотвратят ситуации, при които ефектът от предприемането на действия в една държава членка се спъва от бездействие в друга държава членка

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Може да има случаи, при които чужди видове, които още не са признати за инвазивни чужди видове, които засягат Съюза, се появяват на границите на Съюза или са открити на негова територия. На държавите членки следва да се предостави възможността да приемат определени спешни мерки въз основа на наличните научни доказателства. Тези извънредни мерки ще позволят незабавна реакция срещу видове, които могат да създадат рискове, свързани с тяхното въвеждане, установяване и разпространение в съответните страни, като в същото време държавите членки оценяват действителните рискове, причинени от тези видове, в съответствие с приложимите разпоредби от **споразуменията** на Световната търговска организация, и по-специално с оглед на това въпросните видове да бъдат признати като инвазивни чужди видове, които засягат Съюза. Съществува необходимост от съчетаване на националните мерки за спешни ситуации с възможността за приемане на спешни мерки на равнището на Съюза, за да се спазят разпоредбите на **споразуменията** на Световната търговска организация. Освен това спешните мерки на равнището на Съюза ще предоставят на Съюза механизъм, позволяващ му да действа бързо в случай на присъствие или непосредствена опасност от въвеждане на нови инвазивни чужди видове в съответствие с принципа на предпазливост.

Изменение

(18) Може да има случаи, при които чужди видове, които още не са признати за инвазивни чужди видове, които засягат Съюза, се появяват на границите на Съюза или са открити на негова територия **и представляват риск чрез непреднамереното или преднамереното си въвеждане в околната среда**. На държавите членки следва да се предостави възможността да приемат определени спешни мерки въз основа на наличните научни доказателства **и добри практики**. Тези извънредни мерки ще позволят незабавна реакция срещу видове, които могат да създадат рискове, свързани с тяхното въвеждане, установяване и разпространение в съответните страни, като в същото време държавите членки оценяват действителните рискове, причинени от тези видове, в съответствие с приложимите разпоредби от **съответните споразумения** на Световната търговска организация, и по-специално с оглед на това въпросните видове да бъдат признати като инвазивни чужди видове, които засягат Съюза. Съществува необходимост от съчетаване на националните мерки за спешни ситуации с възможността за приемане на спешни мерки на равнището на Съюза, за да се спазят разпоредбите на **съответните споразумения** на Световната търговска организация. Освен това спешните мерки на равнището на Съюза ще предоставят на Съюза механизъм, позволяващ му да действа бързо в случай на присъствие или непосредствена опасност от

въвеждане на нови инвазивни чужди видове в съответствие с принципа на предпазливост.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18а) На държавите членки следва да се позволи да поддържат или приемат относно управлението на инвазивните чужди видове национални правила, които са по-строги от определените в настоящия регламент.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20) Голяма част от инвазивните чужди видове се въвеждат в Съюза непреднамерено. Ето защо е от решаващо значение да се установят и контролират пътищата за непреднамерено въвеждане. Поради относително ограничения опит в тази област е необходимо действията да се предприемат постепенно. Те следва да включват доброволни мерки, като например действията, предложени в насоките на Международната морска организация за контрол и управление на биологичното обрастване на кораби, както и задължителни мерки, и следва да се основават на опита, придобит в Съюза и в държавите членки в управлението на някои пътища, включително мерки, въведени от Международната конвенция за контрол

(20) Голяма част от инвазивните чужди видове се въвеждат в Съюза непреднамерено. Ето защо е от решаващо значение да се установят и контролират ***по-ефективно*** пътищата за непреднамерено въвеждане. Поради относително ограничения опит в тази област е необходимо действията да се предприемат постепенно. Те следва да включват доброволни мерки, като например действията, предложени в насоките на Международната морска организация за контрол и управление на биологичното обрастване на кораби, както и задължителни мерки, и следва да се основават на опита, придобит в Съюза и в държавите членки в управлението на някои пътища, включително мерки, въведени от Международната конвенция за контрол

и управление на баластните води и утайките от кораби.

и управление на баластните води и утайките от кораби.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 33 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(33а) Държавите членки могат да поддържат или приемат относно управлението на инвазивните чужди видове национални правила, които са по-строги от определените в настоящия регламент относно инвазивните видове, които засягат Съюза, и могат да разширяват обхвата на разпоредбите относно инвазивните видове, които засягат Съюза, така че да обхващат и инвазивни чужди видове, които засягат държава членка.

Изменение 9

Предложение за регламент Член 2 – параграф 2 – буква ж а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

жа) видове, използвани в затворени съоръжения за аквакултури в съответствие с Регламент (ЕО) № 708/2007.

Изменение 10

Предложение за регламент Член 1 – параграф 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1) „чужди видове“ означава всички живи екземпляри от видове, подвидове

(1) „чужди видове“ означава всички живи екземпляри от видове, подвидове

или по-нисш таксон животни, растения, гъби или микроорганизми, въведени извън техния предишен или настоящ ареал на естествено разпространение; това включва всички части, гамети, семена, яйца или пропагули на такива видове, както и всички хибриди, сортове или породи, които биха могли да оцелеят и впоследствие да се размножат;

или по-нисш таксон животни, растения, гъби или микроорганизми, въведени извън техния предишен или настоящ ареал на естествено разпространение; това включва всички части, гамети, семена, яйца или пропагули на такива видове, както и всички **подивели домашни видове**, хибриди, сортове или породи, които биха могли да оцелеят и впоследствие да се размножат;

Изменение 11

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – точка 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) „инвазивни чужди видове, които засягат държава членка“ означава инвазивни чужди видове, различни от инвазивни чужди видове, които засягат Съюза, за които държава членка счита, че освобождаването и разпространяването им има неблагоприятно отражение, което е от значение за нейната територия, дори последното да не е напълно доказано;

Изменение 12

Предложение за регламент

Член 4 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Списъкът на инвазивни чужди видове, които засягат Съюза, се приема и актуализира от Комисията чрез актове за изпълнение въз основа на критериите по параграф 2. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в

1. Списъкът на инвазивни чужди видове **или таксономични групи от видове**, които засягат Съюза, се приема и актуализира от Комисията чрез актове за изпълнение въз основа на критериите по параграф 2. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в

член 22, параграф 2.

член 22, параграф 2.

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 4 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Инвазивните чужди видове се включват в списъка, посочен в параграф 1, единствено при условие че **отговарят** на всички изброени по-долу критерии:

Изменение

2. Инвазивните чужди видове **или таксономични групи, към които принадлежат тези видове**, се включват в списъка, посочен в параграф 1, единствено при условие че **всеки вид или всяка група от тях отговаря** на всички изброени по-долу критерии **съгласно международните стандарти**

Изменение 14

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 2 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) предвид съществуващите научни доказателства те са счетени за чужди на територията на **Съюза** с изключение на най-отдалечените региони;

Изменение

а) предвид съществуващите научни доказателства те са счетени за **инвазивни видове**, чужди на територията на **една или повече държави членки**, с изключение на най-отдалечените региони;

Изменение 15

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 3 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) наименованието на вида;

Изменение

а) наименованието на вида **или таксономичната група от видове**;

Изменение 16

Предложение за регламент Член 4 – параграф 3 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) доказателство, че видът отговаря на критериите, определени в параграф 2.

Изменение

в) доказателство, че видът **или таксономичната група от видове** отговаря на критериите, определени в параграф 2.

Изменение 17

Предложение за регламент Член 4 - параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Списъкът, посочен в параграф 1, включва не повече от петдесет вида, включително всеки вид, който може да се добави в резултат на спешните мерки, предвидени в член 9.

Изменение

заличава се

Изменение 18

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

1. Видовете, включени в списъка, посочен в член 4, параграф 1, не са предназначено:

Изменение

1. Видовете, включени в списъка, посочен в член 4, параграф 1, не са предназначено **или поради небрежност**:

Изменение 19

Предложение за регламент Член 8 – параграф 2 – буква г)

Текст, предложен от Комисията

г) в случай че инвазивните чужди видове са животни, те се маркират, когато това е възможно;

Изменение

г) в случай че инвазивните чужди видове са животни, те се маркират, когато това е възможно;
идентификацията и регистрацията на тези животни ще направят възможно проследяването на собствеността и по-лесното осъществяване на контрол.

Изменение 20

Предложение за регламент Член 13 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Най-късно до [12 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент — да се въведе дата] в държавите членки са създадени напълно функциониращи структури за извършване на официални проверки върху въведените в Съюза животни и растения, включително техните семена, яйца или пропагули, с цел да се предотврати преднамереното въвеждане в Съюза на инвазивни чужди видове, които засягат Съюза.

Изменение

1. Най-късно до [12 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент — да се въведе дата] в държавите членки са създадени напълно функциониращи структури за извършване на официални проверки **и осигуряване на капацитет за наблюдение** върху въведените в Съюза животни и растения, включително техните семена, яйца или пропагули, **паразити и патогенни инфекции**, с цел да се предотврати преднамереното **или непреднамереното** въвеждане в Съюза на инвазивни чужди видове, които засягат Съюза.

Изменение 21

Предложение за регламент Член 15 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. При прилагането на мерки за ликвидиране държавите членки

Изменение

2. При прилагането на мерки за ликвидиране държавите членки

гарантират, че използваните методи са ефективни за постигането на пълно и трайно отстраняване на съответната популация от инвазивни чужди видове, като надлежно се вземат предвид човешкото здраве и околната среда, и се гарантира, че на въпросните животни се спестява всяка болка, стрес или страдание, които могат да бъдат избегнати.

гарантират, че използваните методи са ефективни за постигането на пълно и трайно отстраняване на съответната популация от инвазивни чужди видове, като надлежно се вземат предвид човешкото здраве, **здравето и оцеляването на ендемичните видове** и околната среда, и се гарантира, че на въпросните животни се спестява всяка болка, стрес или страдание, които могат да бъдат избегнати.

Изменение 22

Предложение за регламент Член 16 – параграф 2 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

в) не съществуват методи за ликвидиране или съществуват, но имат много сериозни отрицателни въздействия върху човешкото здраве или околната среда.

Изменение

в) не съществуват методи за ликвидиране или съществуват, но имат много сериозни отрицателни въздействия върху човешкото здраве, **здравето на ендемичните видове** или околната среда.

Изменение 23

Предложение за регламент Член 17 - параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. При прилагането на мерките за управление държавите членки гарантират, че при използваните методи надлежно се зачита човешкото здраве и околната среда и че, когато методите се прилагат за животни, им се спестяват всяка болка, стрес или страдание, които могат да бъдат избегнати.

Изменение

3. При прилагането на мерките за управление държавите членки гарантират, че при използваните методи надлежно се зачита човешкото здраве, **здравето на ендемичните видове** и околната среда и че, когато методите се прилагат за животни, им се спестяват всяка болка, стрес или страдание, които могат да бъдат избегнати.

Изменение 24

Предложение за регламент

Член 19 – параграф 1 – буква д а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

да) данните, свързани с инвазивните чужди видове, които засягат Съюза и държавите членки, съгласно член 10, параграф 2, внесени в или преминаващи през Съюза.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Превенция и управление на въвеждането и разпространението на инвазивни чужди видове
Позовавания	COM(2013)0620 – C7-0264/2013 – 2013/0307(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ENVI 12.9.2013
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	INTA 24.10.2013
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Catherine Bearder 27.11.2013
Дата на приемане	21.1.2014
Резултат от окончателното гласуване	+: 27 -: 1 0: 2
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Laima Liucija Andrikiienė, Maria Badia i Cutchet, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Metin Kazak, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Henri Weber, Jan Zahradil, Paweł Zalewski
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Catherine Bearder, Béla Glattfelder, Syed Kamall, Elisabeth Köstinger, Katarína Neveďalová, Tokia Saïfi, Matteo Salvini, Peter Skinner, Jarosław Leszek Wałęsa
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Sophie Auconie, Franco Frigo